

prima instanță: Șt. Niță
instanța de apel: V. Pruteanu, I. Cimpoi, A. Minciuna

dosarul nr. 2rac-32/15

DECIZIE

04 februarie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componența:
Președinte, judecătorul
Judecătorii

Nicolae Clima
Sveatoslav Moldovan
Ghenadie Nicolaev
Nadejda Toma
Ala Cobăneanu

examinând recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „York Refrigerent”,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Moldtrans-Tur” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „York Refrigerent” cu privire la demolarea construcției,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 22 octombrie 2014, prin care a fost respins apelul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „York Refrigerent” și menținută hotărârea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 25 aprilie 2014, prin care acțiunea a fost admisă,

constată:

La 24 iunie 2013, SRL „Moldtrans-Tur” a depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „York Refrigerent” cu privire la demolarea construcției.

În motivarea acțiunii a indicat că în vecinătatea clădirii administrative cu 4 etaje din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău, al cărei proprietar este SRL „Moldtrans-Tur”, se află stația de transformare electrică PT-738 a SA „Red Union Fenosa”, care alimentează clădirea cu energie electrică prin două cabluri subterane de 0,4 kV de marca 2xABББIIIВ (3x95+1x50).

Menționează că pe aceeași adresă și pârâul are în proprietate o clădire de producere cu un etaj, numărul cadastral 0131124297.03, cu suprafața de 327,2 m², însă alăturat la această clădire de producere pârâul a mai construit neautorizat o hală cu fundament, fără a dispune de certificat de urbanism și autorizație de construcție.

Invocă că hala nominalizată cu fundament a fost construită exact pe cablurile electrice subterane ale SRL „Moldtrans-Tur”, pe cablurile electrice ce aparțin SA „Moldtelecom”, precum și pe cablul SA „Red Union Fenosa” care alimentează stația de transformare electrică PT-738.

Remarcă că conform datelor Registrului bunurilor imobile, terenul de sub hală era și este proprietatea Republicii Moldova, iar SRL „York Refrigerent” nu dispunea de dreptul de a construi pe acest teren.

Afirmă că la cererea SRL „Moldtrans-Tur”, ÎCS „Red Union Fenosa” SA a efectuat examinarea construcției ridicate de SRL „York Refrigerent” pe str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău și a constatat că cablurile SRL „Moldtrans-Tur” de marca 2xABBBIIIВ (3x95+1x50) și linia cablu subteran LC-10 kV PT - PT 280 a ÎCS „Red Union Fenosa” SA se află sub construcția, care nu este înregistrată și anterior nu a existat, la o distanță de 3 m. în interior pe toată lungimea construcției.

Relatează că paralel cu LC 10 kV sunt amplasate mai multe linii de cabluri 0,4 kV, prin intermediul cărora sunt alimentate cu energie electrică obiectele: SRL „Moldtrans-Tur”, SA „Moldtelecom”. Două din liniile de cablu 0,4 kV aparțin SRL „Moldtrans-Tur” cu drept de proprietate privată, fapt confirmat prin actul de delimitare dintre SRL „Moldtrans-Tur” și ÎCS „Red Union Fenosa” SA.

Indică că ÎCS „Red Union Fenosa” SA a remarcat că spre coordonare în adresa sa nu a parvenit careva documentație de proiect de construcție, astfel SRL „York Refrigerent” a neglijat coordonarea planului de amplasare a construcției cu ÎCS „Red Union Fenosa”. Construcția ridicată de SRL „York Refrigerent” nu este înregistrată la OCT-1 Chișinău și anterior nu a existat. Ca rezultat al investigării ÎCS „Red Union Fenosa” SA a înaintat proprietarului construcției act-prescripție privind eliberarea zonei de protecție a liniilor de cablu.

Clădirea administrativă ce aparține SRL „Moldtrans-Tur” a fost construită în anii 1980-1981.

Susține că de către SRL „Moldtrans-Tur” a fost comandată o expertiză la laboratorul SRL „Iluminație” prin care a fost stabilit că pe liniile electrice ale SRL „Moldtrans-Tur” care sunt conectate la PT-738 este construită de către SRL „York Refrigerent” hala cu fundament cu suprafața de 20m x 14m, fapt confirmat prin actul nr. 04.13-1 din 04 aprilie 2013 eliberat de SRL „Iluminație”.

Mai indică că la 08 aprilie 2013 SRL „Moldtrans-Tur” a înaintat SRL „York Refrigerent” pretenția nr. 148 prin care a solicitat demolarea construcției edificate de ultimul din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău ca fiind construită neautorizat și cu încălcarea normelor tehnice.

La care, la 10 aprilie 2013 SRL „York Refrigerent” prin scrisoarea nr. 10 a răspuns la pretenție, comunicând că în prezent efectuează lucrări de proiectare cu scopul de a strămuta cablurile electrice în baza avizului de racordare nr. P40302012110027 din 20 noiembrie 2012 emis de ÎCS „Red Union Fenosa” SA, precum și că cablurile vor fi mutate în viitorul apropiat. De asemenea a indicat că construcția menționată în pretenția nr. 148 a fost demolată în anul 2008.

Menționează că în avizul de racordare nr. P40302012110027 din 20 noiembrie 2012 emis de ÎCS „Red Union Fenosa” SA este planificată strămutarea liniei electrice de cablu 10 kV. Astfel, liniile de cablu 0,4 kV, prin intermediul cărora este alimentată cu energie electrică SRL „Moldtrans-Tur” vor rămâne pe poziție neschimbată și, deoarece aceasta este proprietate privată, SRL „Moldtrans-Tur” nu a dat acord asupra permutării liniilor de cablu ce-i aparține cu drept de proprietate privată.

Consideră că avizul de racordare nr. P40302012110027 din 20 noiembrie 2012 a fost emis cu încălcarea pct. 17 al Regulamentului cu privire la protecția rețelelor electrice aprobat prin Hotărârea de Guvern nr. 514 din 23 aprilie 2002 și anume nu a fost obținut acordul proprietarului, care exploatează rețelele electrice și anume de la SRL „Moldtrans-Tur”.

La fel, consideră că SRL „York Refrigerent” a construit ilegal, în lipsa autorizației de construcție și cu încălcarea normelor tehnice, hala cu fundament cu dimensiunile 20m x 14m pe terenul cu nr. cadastral 0131124297 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău.

Afirmă că sancționarea pentru încălcările comise de către pârât, precum și înlăturarea obstacolelor în accesul la liniile de cabluri, care îi aparține cu drept de proprietate SRL „Moldtrans-Tur”, poate avea loc doar prin demolarea construcției neautorizate.

Menționează că sub construcția neautorizată sunt amplasate linii de cabluri care aparțin SA „Moldtelecom”.

Invocă că prin construirea ilegală a construcției pe terenul sub care se află liniile de cabluri electrice, SRL „York Refrigerent” pune în pericol clădirile care aparțin SRL „Moldtrans-Tur”, SA „Moldtelecom” prin blocarea accesului la acestea și în caz de necesitate de intervenire este imposibil accesul la acestea și întreprinderile vor suferi pierderi în proporții deosebit de mari.

Își întemeiază pretențiile în baza art. art. 11, 1398, 1400 din Codul civil, art. 179 Cod contravențional, art. 62, 167, 183 CPC, pct. 8, 13, 17 ale Regulamentului cu privire la protecția rețelelor electrice aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 514 din 23 aprilie 2002.

Solicită obligarea SRL „York Refrigerent” să restabilească accesul liber și permanent la linia de cablu electric ce-i aparține SRL „Moldtrans-Tur” cu drept de proprietate amplasată pe terenul cu nr. cadastral 0131124297 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău, obligarea SRL „York Refrigerent” să demoleze construcția - hala cu fundament cu dimensiune 20 m x 14 m și fundamentul, amplasat pe terenul cu nr. cadastral 0131124297 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău întru restabilirea situației anterioare încălcării dreptului de acces la linia de cablu electric al SRL „Moldtrans-Tur” și obligarea proprietarului terenului precum și orice persoană care va poseda și folosi terenul cu nr. cadastral 0131124297 să nu creeze obstacole în asigurarea întreținerii în funcțiune a liniilor de cabluri electrice de la PT-738 până la peretele clădirii administrative cu nr. cadastral 0131124397.02 din str. Grenoble, 128, or. Codru, mun. Chișinău ce aparțin cu drept de proprietate SRL „Moldtrans-Tur”.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 25 aprilie 2014 a fost admisă acțiunea, obligată SRL „York Refrigerent” să demoleze construcția - hala și fundamentul cu dimensiunea 20m x 14m, amplasată pe terenul din str. Grenoble, 128, or. Codru, mun. Chișinău (nr. cadastral 0131124297) și să restabilească accesul liber și permanent a SRL „Moldtrans-Tur” la linia de cablu electric, care-i aparține cu drept de proprietate și obligată SRL „York Refrigerent” să nu creeze pe viitor SRL „Moldtrans-Tur” impedimente în asigurarea întreținerii liniilor electrice subterane de

la PT-738 până la peretele clădirii administrative cu nr. cadastral 0131124397.02 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 22 octombrie 2014 a fost respins apelul declarat de SRL „York Refrigerent” și menținută hotărârea primei instanțe.

La 25 noiembrie 2014, SRL „York Refrigerent” a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârilor judecătorești și emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea să fie respinsă.

În motivarea recursului a invocat dezacordul cu decizia instanței de apel, afirmând că SRL „Moldtrans-Tur” nu a adus vreo probă pertinentă care ar demonstra că linia de cablu 0,4 kV de marca 2ХАВББШВ (3х95+1х50) trece nemijlocit sub construcția cu dimensiunea 20m x 14m, care aparține SRL „York Refrigerent” la adresa str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău.

Susține că Curtea de Apel Chișinău greșit a interpretat răspunsul din partea ÎCS „Red Union Fenosa” SA cu nr. ieșire 0505/34349-20120404 (f. d. 14), care ar constata că cablul pus în discuție este amplasat la distanța de 3 m în interiorul construcției ce aparține SRL „York Refrigerent”.

Remarcă că răspunsul sus nominalizat se referă doar la linia de cablu subteran LEC 10 kV care aparține proprietarului, întreprinderea care exploatează rețelele electrice (ÎRE) ÎCS „Gas Natural Fenosa” SA.

Indică că SRL „Moldtrans-Tur” nu a prezentat asemenea informații referitor la amplasarea cablului electric de 0,4 kV de marca 2ХАВББШВ (3х95+1х50).

Menționează că faptul absenței cablului electric de 0,4 kV de marca 2ХАВББШВ (3х95+1х50) este reflectat și în ridicarea topografică nr. A 27905_ F1_C553 anexată la dosar (f. d. 141).

Relatează că reieșind din ridicarea topografică a fost constatat suplimentar faptul că cablu 0,4 kV de marca 2ХАВББШВ (3х95+1х50) nu este amplasat sub construcția SRL „York Refrigerent” (f. d. 186), mai mult ca atât nu se cunoaște unde este amplasat acest cablu electric.

Afirmă că o altă probă care demonstrează nemijlocit că cablul electric litigios nu este amplasat sub construcția din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău, constituie și răspunsul Primăriei mun. Chișinău la scrisoarea cu nr. de intrare 5560 din 07 octombrie 2014 înaintată de către SRL „York Refrigerent”.

Susține că răspunsul Primăriei mun. Chișinău nu a fost prezentat la dosar la faza judecării apelului, deoarece imposibilitatea prezentării a fost condiționată de faptul că răspunsul l-a primit după pronunțarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 22 octombrie 2014, la 06 noiembrie 2014.

Solicită Curții Supreme de Justiție să i-a în considerației proba dată prin prisma respectării principiului contradictorialității și egalității părților în proces, indicat în art. 26 CPC.

Invocă că Curtea de Apel Chișinău nu a luat în considerație probe admisibile și pertinente prezentate de către SRL „York Refrigerent”, apreciindu-le arbitrar și superficial, fapt care constituie un temei pentru declararea recursului în baza art. 432 alin. 4 (f. d. 186).

Consideră că nu poate fi apreciată și luată ca argumentare acea afirmare a intimatului și susținută de către Curtea de Apel Chișinău, precum că a fost încălcată zona de protecție a cablului electric (LEC) de 0,4 kV de marca 2xABBБIIIВ (3x95+1x50) și această încălcare trebuie să aibă ca efect demolarea construcției.

La fel, consideră că și afirmația intimatului precum că la eliberarea avizului de racordare nr. P40302012110027 din 20 noiembrie 2012 trebuia să fie luat acordul întreprinderii care exploatează rețelele electrice, adică SRL „Moldtrans-Tur”, este lipsită de temei juridic.

În acest sens menționează că Hotărârea Guvernului despre aprobarea Regulamentului cu privire la protecția rețelilor electrice nr. 514 din 23 aprilie 2002 la pct. 1 stabilește că zona de protecție a liniei electrice de cablu (LEC) ce reprezintă terenul de-a lungul LEC, limitat de planuri verticale detașate pe ambele părți ale liniei de la cablurile laterale la o distanță fixată pentru LEC cu tensiunea de peste 1 kV - distanța este de 1 m.

Remarcă că cablul electric a SRL „Moldtrans-Tur” este de 0,4 kV. Prin urmare, conform legislației în vigoare nu este stabilită vreo zonă de protecție pentru acest tip de cablu. Plus la aceasta nu este stabilit definitiv și amplasarea acestui cablu electric subteran (LEC).

Referitor la acordul SRL „Moldtrans-Tur” ca întreprindere care exploatează rețelele electrice, consideră că statutul acestuia nu corespunde realității, deoarece acesta este doar consumator non-casnic al energiei electrice. Întreprinderea care exploatează rețelele electrice (ÎRE) este în cazul dat ÎCS „Gas Natural Fenosa” SA.

Relatează că Curtea de Apel Chișinău în motivarea deciziei mai indică că a fost încălcată zona de protecție conform pct. 2 din Hotărârea Guvernului 514 Hotărâre despre aprobarea Regulamentului cu privire la protecția rețelilor electrice, și anume zona de-a lungul liniei electrice aeriene LEA, constituită din terenul și spațiul aerian, limitate de planurile verticale, depărtate din ambele părți ale liniei de la conductoarele marginale fără devieri LEA cu tensiunea de 1-20 kV - la distanță de 10 m.

Invocă că instanța de judecată nu a intrat în esența circumstanțelor de fapt și anume că în litigiu este pusă în discuție existența și zona de protecție a cablului electric subteran LEC de 0,4 kV de marca 2xABBБIIIВ (3x95+1x50) și nicidecum linia electrică aeriană.

Ce ține de LEC de 10 kV care trec sub construcția a SRL „York Refrigerent”, susține că acestea sunt în proprietatea întreprinderii care exploatează rețelele electrice, în cazul dat este ÎCS „Gas Natural Fenosa” SA, care și-a dat acordul la strămutarea acestora conform pct. 18 din Hotărârea Guvernului nr. 514 din 23 aprilie 2002 și în temeiul avizului de racordare nr. 40302012110027 din 20 noiembrie 2012.

Invocă că instanța de apel a interpretat în mod eronat legea în ceea ce privește Hotărârea Guvernului nr. 514 din 23 aprilie 2002 Hotărâre despre aprobarea Regulamentului cu privire la protecția rețelilor electrice.

Prin referința din 29 decembrie 2014 SRL „Moldtrans-Tur” a solicitat respingerea recursului declarat de SRL „York Refrigerent” ca inadmisibil.

La 13 ianuarie 2015, ÎCS „RED Union Fenosa” SA a depus referință la recursul declarat de SRL „York Refrigerent”, solicitând declararea acestuia ca inadmisibil, sau

respingerea recursului și menținerea în vigoare a hotărârilor instanțelor judecătorești inferioare.

Prin referința depusă la 04 februarie 2015, Inspecția de Stat în Construcții a solicitat respingerea recursului declarat de SRL „York Refrigerent” și menținerea hotărârii primei instanțe.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

La caz se constată că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul în termen.

În conformitate cu art. 444 CPC, recursul se examinează fără înștiințarea participanților la proces.

Studiind materialele dosarului în raport cu temeiurile recursului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea deciziei instanței de apel și hotărârea primei instanțe din considerentele ce urmează.

În conformitate cu prevederile art. 445 alin. (1) lit. a) CPC, instanța, după ce judecă recursul, este în drept să respingă recursul și să mențină decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, precum și încheierile atacate cu recurs.

Înaintând acțiunea în instanța de judecată, SRL „Moldtrans-Tur” a solicitat obligarea SRL „York Refrigerent” să restabilească accesul liber și permanent la linia de cablu electric ce-i aparține SRL „Moldtrans-Tur” cu drept de proprietate amplasată pe terenul cu nr. cadastral 0131124297 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău, obligarea SRL „York Refrigerent” să demoleze construcția - hala cu fundament cu dimensiune 20 m x 14 m și fundamentul, amplasat pe terenul cu nr. cadastral 0131124297 din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău întru restabilirea situației anterioare încălcării dreptului de acces la linia de cablu electric al SRL „Moldtrans-Tur” și obligarea proprietarului terenului precum și orice persoană care va poseda și folosi terenul cu nr. cadastral 0131124297 să nu creeze obstacole în asigurarea întreținerii în funcțiune a liniilor de cabluri electrice de la PT-738 până la peretele clădirii administrative cu nr. cadastral 0131124397.02 din str. Grenoble, 128, or. Codru, mun. Chișinău ce aparțin cu drept de proprietate SRL „Moldtrans-Tur”.

Fiind investită cu judecarea pricinii în cauză prim instanță a ajuns la concluzia temeiniciei acțiunii și admitterii integrale a acesteia.

Instanța de apel, verificând legalitatea hotărârii primei instanțe, reieșind din temeiurile și obiectul acțiunii, cu aplicarea corectă a legii materiale care guvernează raportul juridic litigios, stabilind circumstanțele care au importanță pentru soluționarea justă a pricinii și având la bază cumulul de probe prezentate de părți, corect a ajuns la concluzia legalității hotărârii primei instanțe și netemeiniciei apelului declarat de către SRL „York Refrigerent”.

Astfel, instanța de recurs reține că din materialele dosarului rezultă cu certitudine faptul că potrivit extrasului din Registrul bunurilor imobile nr. 0101/13/19648 din 04 august 2013 eliberat de către Oficiul Cadastral Teritorial Chișinău nr. 1, filiala ÎS „Cadastru”, proprietar al lotului de pământ număr cadastral 0131124.397, amplasat în mun. Chișinău, or. Codru, str. Grenoble, 128 cu suprafața de

0,1701 ha este statul Republica Moldova, iar proprietar al construcției – clădire administrativă, număr cadastral 0131124.397.02, cu suprafața de 704,1 m. p., situată pe terenul vizat este SRL „Moldtrans-Tur” (f. d. 11).

Potrivit schemei traseului liniei de cablu de la TII-738 spre КЯ-1 („Moldtrans-Tur”), în vecinătatea construcției – clădire administrativă, număr cadastral 0131124.397.02, cu suprafața de 704,1 m. p., situată pe adresa mun. Chișinău, or. Codru, str. Grenoble, 128 ce aparține cu drept de proprietate SRL „Moldtrans-Tur”, se află stația de transformare electrică PT-738 a ÎCS „RED Union Fenosa” SA, care alimentează imobilul cu energie electrică prin 2 cabluri subterane de 0,4 kV de marca 2×ABБ6IIIБ (3*95+1*50) (f. d. 12).

La fel, materialul probator denotă că pe terenul cu suprafața de 0,1540 ha de pe adresa mun. Chișinău, or. Codru, str. Grenoble, 128, care a fost transmis în baza contractului de arendă a terenului cu destinație agricolă nr. 05-01/2007-9-2 din 05 ianuarie 2007 încheiat cu Institutul Național pentru Viticultură și Vinificație al Agenției Agroindustrială „Moldova-Vin”; Acordului adițional cu privire la modificarea contractului de arendă a terenului cu destinație agricolă nr. 05-01/2007-9-2 din 01 martie 2012 încheiat cu IP „Institutul Științifico-Practic de Horticultură și Tehnologii Alimentare”, precum și Acordului adițional din 25 iulie 2013 încheiat cu ÎS „Stațiunea Tehnologică-Experimentală Codrul”, este amplasată construcția număr cadastral 0131124.397.03, cu suprafața de 327,2 m. p. - depozit, care aparține cu drept de proprietate SRL „York Refrigerent” (f. d. 15, 34, 39-41, 156).

Ca temei de înaintare a prezentei cereri de chemare în judecată, SRL „Moldtrans-Tur” a invocat faptul că alături de depozitul cu nr. cadastral 0131124.397.03, SRL „York Refrigerent” a mai construit neautorizat o hală cu fundament cu dimensiunile 20m×14m, fără a dispune de certificat de urbanism și autorizație de construcție, care este amplasată pe cablurile electrice subterane ce aparțin cu drept de proprietate SRL „Moldtrans-Tur”, SA „Moldtelecom” și a ÎCS „RED Union Fenosa” SA, care alimentează întreaga stație de transformare electrică PT-738.

Instanța de recurs consideră că instanțele de judecată ierarhic inferioare corect au reținut temeinicia susținerilor SRL „Moldtrans-Tur” precum că prin edificarea acestei încăperi neautorizate de către SRL „York Refrigerent” se creează obstacole în gestionarea cablurile electrice subterane.

Or, argumentul recurentului precum că cablul electric la care face referire SRL „Moldtrans-Tur” nu este amplasat sub construcția din str. Grenoble 128, or. Codru, mun. Chișinău, nu și-a găsit confirmarea în cadrul examinării cauzei în fond.

În susținerea opiniei date se va reține faptul că însuși SRL „York Refrigerent”, prin scrisoarea cu nr. de ieșire 10 din 10 aprilie 2013, ca răspuns la solicitarea SRL „Moldtrans-Tur” din 08 aprilie 2013, a menționat că în prezent se duc lucrări de proiectare cu scopul de a strămuta cablurile electrice în baza avizului de racordare nr. P40302012110027 din 20 noiembrie 2012 emis de ÎCS RED Union Fenosa SA și că cablurile vor fi mutate în viitorul apropiat (f. d. 9).

Instanța de recurs remarcă că deși, în scrisoarea respectivă se mai indică că clădirea menționată a fost demolată în anul 2008, existența acestei construcții

neautorizate, precum și faptul că sub ea se află cabluri electrice se confirmă prin scrisoarea ÎCS „RED Union Fenosa” SA nr. 0505/3449-20120404 din 26 martie 2012, în care se indică că linia de cablu subteran LC-10kV PT 738 – PT 280 a furnizorului de energie electrică se află sub construcția din str. Grenoble, 128, mun. Chișinău la o distanță de 3 m în interior pe toată lungimea construcției, care nu este înregistrată la organul cadastral și anterior nu a existat.

La fel, prin scrisoarea dată se adevărește și faptul că paralel cu linia de cablu subteran LC 10kV sunt amplasate mai multe linii de cabluri 0,4 kV prin intermediul cărora este efectuată alimentarea cu energie electrică a obiectelor ce aparțin SRL „Moldtrans-Tur”, SA „Moldtelecom” și Ambasadei Poloniei, iar proprietarul construcției neautorizate nu a coordonat și nu a prezentat ÎCS „RED Union Fenosa” SA în acest sens documentația de proiect. Ca urmare, ÎCS „RED Union Fenosa” SA a expediat proprietarului construcției neautorizate Actul-prescripție cu privire la eliberarea zonei de protecție a liniilor de cablu (f. d. 14).

La acest segment este de reținut că faptele descrise în scrisoarea susmenționată au fost stabilite și prin Actul de constatare a încălcării zonei de protecție a instalației electrice din 03 aprilie 2012, precum și Avertizarea pentru încălcarea zonei de protecție a instalației electrice din 03 aprilie 2012, întocmite de ÎCS „RED Union Fenosa” SA pe numele lui Serghei Baltaga, administratorul SRL „York Refrigerent” (f. d. 165-166).

Nu mai puțin importantă ca probă la caz, care confirmă temeinicia hotărârilor instanțelor de judecată ierarhic inferioare, este și Actul de delimitare a instalațiilor electrice ale Furnizorului față de instalația de utilizare a Consumatorului în baza dreptului de proprietate și a responsabilității pentru exploatarea lor nr. P40302012110027 din 26 martie 2008 semnat de către ÎCS „RED Union Fenosa”, în calitate de „Furnizor” și SA SRL „Auto-Business”, (absorbită în urma reorganizării de către SRL „Moldtrans-Tur” în baza deciziei Camerei Înregistrării de Stat dosar nr. 1002602000678 din 08 septembrie 2008 (f. d. 169)), în calitate de „Consumator”, prin care s-a stabilit că conform schemei (anexă la actul de delimitare), punctul de delimitare dintre instalațiile electrice ale „Furnizorului” și instalația de utilizare a „Consumatorului” în baza dreptului de proprietate și a responsabilității pentru exploatarea lor este stabilit la contactele de unire ale cablului de la PT 738, ID-0,4 kV, fid. 16 spre C.E. 8492 (f. d. 13, 13 (verso)).

De altfel, în speță corect a fost reținut de către instanțele de judecată ierarhic inferioare și acel fapt că prin hotărârea Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 07 mai 2010, directorul SRL „York Refrigerent” – Baltaga Sergiu a fost recunoscut vinovat în comiterea contravenției administrative prevăzute de art. 179 Cod contravențional, construirea neautorizată pe terenul arendat de pe adresa str. mun. Chișinău, str. Grenoble, 128 a depozitului cu dimensiunile 20m×14m, fiindu-i aplicată pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 100 u.c. sau 2000 lei cu obligarea demolării construcției (f. d. 88)..

Este de menționat că, deși hotărârea judecătorească menționată a fost casată prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 martie 2011, împrejurarea dată nu respinge faptul construirii neautorizate de către SRL „York Refrigerent” a

imobilului în litigiu, or și prin decizia instanței de recurs a fost reținută efectuarea neautorizată a construcției, fapt constatat de Inspekția de Stat în Construcții la data de 11 decembrie 2009, încetarea procedurii, însă, fiind dispusă din motivul expirării termenului de atragere la răspundere contravențională (f. d. 43).

Față de cele expuse, se constată netemeinicia afirmației recurentului cu referire la faptul că instanțele de judecată ierarhic inferioare superficial și eronat au apreciat probele din dosar, inclusiv scrisorile ÎCS „RED Union Fenosa”, or anume acest material probator demonstrează incontestabil că SRL „York Refrigerent” a efectuat neautorizat construcția halei cu fundament cu demisiunile de 20m×14m pe cablurile electrice subterane de tensiune înaltă de 10kV ce aparțin cu drept de proprietate ÎCS „RED Union Fenosa” SA, care alimentează stația de transformare electrică PT-738 cu energie electrică, precum și deasupra cablurilor electrice de 0,4kV, care alimentează clădirea administrativă a SRL „Moldtrans-Tur” cu energie electrică de la stația de transformare electrică PT-738.

Nici afirmația recurentului cu referire la faptul că instanța de apel eronat a făcut referire la prevederile Regulamentului cu privire la protecția rețelelor electrice, aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr. 514 din 23 aprilie 2002 nu este întemeiată, or anume acest Regulament este aplicabil în speță.

Astfel, conform pct. 2 din Regulamentul menționat *zona de protecție a liniei electrice de cablu (LEC)* reprezintă terenul de-a lungul LEC, limitat de planuri verticale detașate pe ambele părți ale liniei de la cablurile laterale la o distanță fixă pentru LEC cu tensiunea de peste 1kV – 1m, iar LEC cu tensiunea de până la 1kV – a câte 1m de fiecare parte (în orașe sub trotuare – la 0,6m în direcția clădirilor, construcțiilor și la 1m – spre partea carosabilă a străzii).

La fel, pct. 8 din Regulamentul dat direct prevede că în documentația de proiect și deviz pentru construcția, reparația capitală, reconstrucția clădirilor și construcțiilor, în apropierea cărora sânt amplasate rețelele electrice, se vor prevedea măsuri, coordonate cu ÎRE, de asigurare a integrității rețelelor electrice.

Pct. 13 al aceluiași Regulament prevede că organele administrației publice locale sau alte persoane juridice, până la eliberarea autorizației de construcție a caselor de locuit, clădirilor și construcțiilor, sânt obligate să coordoneze în prealabil cu ÎRE locurile posibile de amplasare a acestor obiective.

Iar conform pct. 17 lit. a), lit. p) și lit. ș) din Regulamentul sus-vizat, în zonele de protecție a rețelelor electrice se interzice efectuarea, fără acordul în scris al ÎRE, a oricăror acțiuni ca pot conduce la perturbarea funcționării normale a rețelelor electrice, la deteriorarea acestora sau la accidente, și anume: efectuarea construcțiilor, reparațiilor capitale, reconstrucțiilor sau demolarea clădirilor și construcțiilor; lichidarea sau blocarea căilor de acces la obiectivele rețelelor electrice; efectuarea lucrărilor terasiere în apropierea LEC subterane la o adâncime de peste 0,3m, iar pe terenuri arate – la o adâncime de 0,45m, nivelarea solului cu buldozere și excavatoare.

În consecință, având în susținere dispozițiile legale susmenționate, în coroborare cu prevederile art. 11 lit. b) și 1400 alin. (1) și alin. (2) Cod civil, se constată că concluzia reținută de instanțele de judecată ierarhic inferioare cu privire la temeinicia acțiunii este una întemeiată și legală.

În acest context, instanța de recurs, prin prisma jurisprudenței CEDO și anume cauza *Rebait și alții* contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr. 26561/1995, unde Curtea a menționat că „... art. 6§1 al Convenției, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispozițiile legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes”, consideră necesar de a respinge și alte argumente invocate în recurs.

Față de cele ce preced și avînd în vedere faptul că atît decizia instanței de apel, cît și hotărîrea primei instanțe sînt întemeiate, iar temeiurile invocate de către recurent sînt lipsite de suport, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține atît decizia Curții de Apel Chișinău din 22 octombrie 2014, cît și hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 25 aprilie 2014.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. a) și alin. (3), Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

decide:

Se respinge recursul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „York Refrigerent”.

Se menține decizia Curții de Apel Chișinău din 22 octombrie 2014 și hotărîrea Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 25 aprilie 2014, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Moldtrans-Tur” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „York Refrigerent” cu privire la demolarea construcției.

Decizia este irevocabilă.

Președintele, judecătorul

Nicolae Clima

Judecătorii

Sveatoslav Moldovan

Ghenadie Nicolaev

Nadejda Toma

Ala Cobăneanu